## Der Ungarische

# ISRAELIT.

Gin unparteiisches Organ

## für die gesammten Interessen des Indenthums.

Abonnement: ganzjäkrig nebst homiletscher Beilage: 8 fl., halbjährig 4 fl., vierteljährig 2 fl. Ohne Beilage: gonzi, 6 fl. halbj. 3 fl. viertelj. 1.50. Homiletische Beilage allein: ganzi 2 fl. halbj. 1 sl. Jur das Ausland ist noch das Mehr des Horto hinzuzufügen. Inserate werden billigst berechnet.

Erscheint jeden Freitag.

Eigentstümer u. verantwortsicher Redacteur

Dr. Ign. W. Bak,

emerit. Rabbiner und Prediger

Budapest, den 14. Juni 1878.

Sämmtliche Sinsenbungen sind zu abressiren an die Redaktion des "Ung. Järaelit" Budapest, 6. Bez. Königsg. Nr. 16, 2. St. Unbenützte Manuskripte werden nicht retournirt und unsranktirte Juschriften nicht angenommen. Auch um leferliche Schrift wird gebeten

In halt: Memorandum. — Rachtrag. — Necrolog, Deffauer. — Orig. Corr. Newyork, Wien, Gran, Temesvár. — Bericht des Vorstandes der Pester ist. Keligionsgemeinde. — Wochenchronik Desterr.:ung.:Monarchie Deutschland, Frankreich, Italien, Rußland. — Inserate.

### Memorandum

der ungarischen israelitischen Landesfanzlei an das hohe Abgeordnetenhaus des ungarischen Reichstages

in Betreff des ifraelitischen Landes-Schulfonds und ber Regelung der südischen Glaubensangelegenheit.

Indem wir nachstehend dieses Memorandum geben, können wir nicht umhin vorerst dieser meisterhaften Feder, die es so gründlich verstand in solch flaren, durchsichtigen und überzeugenden, ja unwider= leglich schlagenden Beweisen und präzisen Worten die unberechtigte Forderung der Durchführungscommission zurückzuweisen, unsere innigste und volleste Anerkennung und unsern höchsten Beifall zu zollen. Wir können es aber auch nicht unterlassen dem würdigen und wahrhaft männlichen Muthe, der sich in dem, unserem schwachen Cultusminister vorgehaltenen Sündenregister kundgiebt, unsere aufrichtige Bewunderung auszusprechen. Dieses Wemoire ist nicht blos ein unschätzbar historisch Actenftuck für die ung.=jüd. Geschichte der Gegenwart, sondern von wahrhaft literarhistor. Werthe im Allgemeinen.

Ja, wir thuen wahrhaftig des Guten nicht zuviel, wenn wir geradezu behaupten, daß diefes monumentale Actenstück eine große Mannesthat, das von jedermann eingehendst gewürdigt zu werden verdient.\*) Und so geben wir denn dasselbe in extenso, welches in treuer Ueber= setzung wie folgt lautet:

Hohes Abgeordnetenhaus !

Die "autonome orthodoge Durchführungs-Kommission" hat im Feber laufenden Jahres dem hohen Abgeordnetenhause eine Petition eingereicht, in welcher sie die Bitte unterbreitet, daß der israelitische Landes-Schulsond unter den angeblich im Lande vorhandenen zwei israelitischen Konsessionen getheilt werde, resp. daß, nachdem die von dem genannten Fond erhaltenen Institute ausschließlich für die Kongreßpartei errichtet wurden und von den Anhängern derselben in Anspruch genommen werden — eine, den Erhaltungskosten dieser Institute entsprechende Summe von dem Erträgnisse des Fonds ausschließlich zur Unterstützung der sich "autonom orthodog" nennenden israelitischen Gemeinden verwendet werde.

Obzwar es keinen Zweifel leidet, daß das hohe Abgeordnetenhaus die Petition für unbegründet sinden wird, müssen wir es dennoch für unsere Pflicht erachten, dieselbe auch unsererseits kurz zu beleuchten.

Hierzu übergehend, erlauben wir uns die Bemerfung, daß es nicht unsere Absicht sein kann, die Entstehung und die Rechtsnatur des israelitischen Landes-Schulfonds zum Gegenstande einer neuerlichen Beleuchtung zu machen; in dieser Beziehung berufen wir uns auf das, was in unserer Petition an das hohe Abgeordnetenhaus vom Feber 1874 ausgesprochen ist, sowie auf den vom Herrn Minister für Kultus und Unterricht ebenfalls im

Wegen der christliche Feiertage, waren wir diese

Woche verhindert eine homil. Beilage zu geben.

<sup>\*)</sup> Wir wollen bei dieser Gelegenheit, um dem suum cuique gerecht zu werben, gerne erwähnen, daß auch unser verdienstvolle Mitarbeiter H. L. Reiser viele der in diesem Schriftstücke vorkommenden Argumente bereits früher in unserem Blatte erwähnte.

Sahre 1874 in Angelegenheit des ifraelitischen Schul-

fonde erstatteten Bericht.

Wir machen es uns blos zur Aufgabe, die thatfächlichen Entstellungen der autonomen orthodoren Durchführungs-Rommission zu rektisiziren, und im Anschlusse daran die Unhaltbarkeit des zerfahrenen Buftandes unferer konfessionellen Angelegenheiten vor dem hohen Abgeordnetenhause darzulegen.

1. Was den Rechtstitel betrifft, aus welchem die Durchführungs-Commiffion die Theilung petitionirende des Fonds fordert, so fann fie ihren Anspruch nur darauf grunden, daß das hohe Abgeordnetenhaus in feinem am 18. Marg 1870 gefaßten Beschluffe den Beftand zweier, nach ihren Dogmen von einander verschiedener und folglich gleichberechtigter judischer Konfessionen anerkannt auch habe.

Diese Voraussetzung indeffen ift hinfällig und entfällt bemnach die barauf bafirte Folgerung von felbft.

Es fonnte nicht in der Absicht des hohen Abgeordnetenhauses gelegen haben, irgend eine befondere Glaubensgefellschaft durch einen einfachen Beschluß, als bestehende Ronfession, im staatspolitischen Sinne des Wortes anerfennen zu wollen, da dies nur im Bege eines formlichen Gesetzes rechtsgiltig erfolgen kann, und — da der Staat in Glaubensangelegenheiten nicht Richter fein fann der Anerkennung einer neuen Glaubensgenoffenschaft die Borbedingung vorangehen muß, daß die Glaubensgesellichaft, welche als solche gesetzlich anerkannt werden will, auf Grund eines von ihr aufgestellten oder angenommenen bestimmten Glaubenstenntnisses schon faktisch bestebe.

Dem oben erwähnten Bescheide des hohen Abgeordnetenhauses fann auch vom Gefichtspunkte des Judenthums keine solche Deutung gegeben werden, als ob hie-durch irgend eine konfessionelle Verschiedenheit des judischen Glaubens im dogmatischen Sinne des Wortes anerkannt worden ware. Auf dem ganzen Erdenrunde kennt man blos Einen judischen Glauben, mit welchem der Begriff des Judenthums im Allgemeinen zusammenhängt.

Es existiren zwar im Schope des Judenthums von einander mehr oder weniger abweichende synagogale Ginrichtungen, aber ohne daß die Anhanger der gleichartig eingerichteten Gotteshäuser sich je für eine besondere Ronfession hielten, oder sich auch nur überall als separate

Rörperschaft konstituirt hätten.

S. z. B. bestehen im Schofe der Pester ifraelitischen Religions. Gemeinde nach zweierlei Ritus eingerichtete verschiedene Bethäuser, was tropdem den einheitlichen Bestand der Gemeinde feineswegs stört. Es existiren ferner zahlreiche, nach altem Ritus eingerichtete Bethäuser in solchen Gemeinden — wie z. B. in Bonnhad —, welche sich der Rongreß-Organisation angeschlossen haben, und es gibt wieder moderne Bethaus-Einrichtungen in solchen Gemeinden — wie z. B. in Papa —, welche sich als orthodore bekennen.

Nachdem nun Thatsachen beweisen, daß die im Vaterlande befindlichen judischen Parteien sich nicht nach ihren Tempel. Einrichtungen gruppiren, insofern wir im Schofe einer jeden Partei allerlei Riten vertreten feben; nachdem ferner zur Unterscheidung der Ronfessionen von einander ein geeigneteres Kriterium als der spnagogale Ritus nicht existirt, die Shnagogen von verschiedenem Ritus aber im Judenthum nicht nur bei einer und berselben Konfession, sondern sogar im Schope einer und derfelben Religions. Gemeinde feit Jahrhunderten bestehen konnten und auch gegenwärtig bestehen: so kann trop der Entstehung der verschiedenen Organisationen nicht behauptet werden, daß im Schofe bes judischen Glaubens ein Schisma eingetreten ware, wie dies bei der chriftlichen

Rirche geschehen.

Bir erlauben in diefer Beziehung uns noch barauf zu berufen daß — wie immer auch die Anfichten bei einzelnen Fragen im ungarischen ifraelitischen Kongresse des Jahres 1868/69 auseinandergegangen sein mochten - die hervorragenden Redner beiber Parteien es hervorgehoben haben, daß nur ein Judenthum bekannt fei, und darum besteht auch in unserem Baterlande fattisch fein anderer judischer Glaube, als ber, von welchem ber Gesehartitel XXIX vom Jahre 1840 als von einem einheitlichen handelt, und beffen Bekennern die ungarifche Legislative im Gesehartikel XVII vom Jahre 1867 als einer einheitlichen Glaubensgenoffenschaft die Gleichberech. tigung verliehen hat.

Wenn somit einerseits vom Gesichtspunkt des Bekenntnisses aus nur der Bestand einer einzigen judischen Konfession anerkannt werden muß, so gelangen wir andererseits in dem Falle, als die petitionirende orthodoge Durchführunge. Commiffion die Gintheilung der Gemeinden nach Konfessionen auf Grundlage ihres Anschlusses an die bestehenden Organisationen getroffen zu sehen wünscht ju bem Ergebniß, daß wir mehr als zwei Gruppen in

Rechnung zu ziehen haben.

Nachdem das hohe Abgeordnetenhaus in seinem am 18. März 1870 gefaßten beschluffe auszusprechen geruhte, daß im Interesse der Wahrung der Glaubensund Gewiffensfreiheit Riemand zur Unnahme der Kongreß-Befchlüsse gezwungen werden könne, hat demzufolge der damals bestehende Berein der "Glaubensmächter" (Schomre Sadath) ein besonderes Organisations-Statut für feine Mitglieder entworfen, welches im Anschluffe an das vom Minister für Rultus und Unterricht erlaffene Rundschreiben doto. 15. November 1871 fammtlichen Behörden des Landes mit dem Bemerken mitgetheilt wurde. daß jeder Zwang vermieden werde und es deshalb den Ifraeliten freistehen solle, sich nach Belieben im Sinne des einen oder des andern Statuts zu fonstituiren oder auch feines von beiden anzunehmen.

Run gibt es gegenwärtig in der That Gemeinden, welche das Kongreß-Statut, andere, welche das orthodore Statut der "Glaubenswächter" angenommen haben, wieder andere, welche beiden Parteien fernstehend ihre frühern Statuten beibehielten oder zu benfelben guruckfehrten und endlich gibt es auch feit jungster Zeit von allen diesen abweichende fogenannte "fefardische" Religionsgemeinden beren Ronftituirung feit einigen Monaten im Buge ift.

Wenn selbst also der ungarische ifraelitische Schulfond theilbar ware, wogegen übrigens die Rechtsnatur dieses Fonds durchaus ftreitet, so könnte felbst dann nicht davon die Rede sein, daß derselbe in zwei Theile getheilt werde, es mußten vielmehr mindestens die hier aufgezähl. ten, der Bahl nach bis nun in viererlei Ronftitutionen bestehenden Religionsgemeinden in Rechnung gezogen werden.

2. Die "autonome Durchführungs-Rommiffion" der

Orthodogen motivirt ihr Gesuch — wie schon oben erwähnt — auch damit, daß sie die vom Erträgnisse des israelitischen Landes-Schulfonds bisher erhaltenen In-

ftitute nicht benüten.

Wohlthätigkeits und Lehr-Institute werden — unferer bescheidenen Meinung nach — nicht für Einzelne, sondern für die ganze Gemeinschaft errichtet und erhalten, und es ist dennach deren Gemeinnühigkeit darnach zu beurtheilen, wie die Gemeinschaft für welche sie errichtet wurden, diese Institute aufsucht, so oft sie derselben bedarf.

Wir erlauben uns die vom ifraelitischen Landes-Schulfond erhaltenen Institute aufzuzählen, indem wir bei jedem einzelnen nachweisen, daß die Angaben der orthodozen Durchführungs-Kommission nicht auf Wahrheit beruhen,

a) Es werden vor Allem die für ungarische israelitische Zöglinge im Biener ifraelitischen Taubstummen-Institute fizirten 20 Stiftungspläße per 300 fl. zusammen 6000 fl. Kosten) erhalten. Diese Stiftungspläße werden durch das Kultus- und Unterrichtsministerium im Konkurrenzwege selbskändig und ohne jeden fremden Sinskuß bejegt.

Wie aus dem Namensregister des von diesem Inftitute veröffentlichten letziährigen Bericht ersichtlich ist, sind die auf Kosten des ifraelitischen Landes-Schulfonds erhaltenen Böglinge aus den verschiedensten Gegenden des Baterlandes, und wenn wir nach dem Zuständigkeitsorte der Einzelnen forschen wollten, so würde es sich herausstellen, daß der überwiegende Theil dieser Orte in dem Berzeichnisse der Kongreß-Gemeinden nicht vorkommt.

b) Für die Erhaltung von zwölf israelitischen Söglingen werden dem Pester Blinden-Institut von dem Erträgnisse unseres Fonds alljährlich 3000 fl. ausgefolgt Diese Stiftungspläße werden in derselben Weise nie die unter a) erwähnten besett, und es geht hierbei das Kultus- und Unterrichtsministerium sogar so selbstständig vor, daß es uns nicht einmal gelungen ist, das Namensverzeichniß der Zöglinge uns verschaffen zu können.

c) Es besteht forner die königl. israelitische Landes-Lehrer-Präperandie und die mit derselben verbundene Uebungsschule, deren Erhaltung jährlich etwa 22.000 fl. kostet. Diese Anstalt, über welche das Kultus. und Unterrichtsministerium die Leitung und Oberaussicht ausübt, kann im vollsten Sinne dis Wortes eine Landes-Anstalt genannt werden: denn es gibt kaum eine israelitische Gemeinde im Lande, die eine Schule erhält, welche die Wohlthaten dieser Anstalt nicht genossen hätte.

Die Präparandie besuchen in diesem Schuljahre 97 Böglinge, welche Zahl die der Böglinge welcher Präparandie im Lande immer, übertrifft. Diese Böglinge strömen aus allen Gegenden des Landes zusammen, beinahe sedes Komitat ist unter ihnen vertreten, und wenn wir abgesehen von dem Orte ihrer Herfunft auch nur auf die religiöse Färbung ihrer Eltern sehen, so könnten wir nachweisen, daß die Böglinge unserer Präperandie in überwiegender Zahl die Kinder orthodoger Eltern, nicht selten sogar orthodoger Rabbiner, Borbeter und Schächter sind.

Aber nicht nur im Interesse der Erziehung ihrer Rinder benützt die vaterländische Judenheit, ohne Unterschied der Partei, ihre Landes-Lehrer-Präparandie, es

nehmen dieselbe die Gemeinden ielbst als Körperschaften ohne Unterschied der Partei, in Anspruch, so oft sie einen Lehrer benöthigen. Dies beweisen zahlreiche Briefe, welche zum Schlusse eines jeden Schuljahres von Gemeinden an die Direktion der Präperandie wegen Empfehlung von Lehrern gelangen. Auch von den in dieser Weisekorrespondirenden Gemeinden können wir behaupten, daß ein nicht geringer Theil derselben die Kongreß-Beschlüsst nicht angenommen hat.

Wir können nicht leugnen, daß von den aus der ifraelitischen Landes-Lehrer-Präperandie hervorgegangenen Lehrern mehr bei fortschrittlichen, als bei orthodogen Gemeinden angestellt sind, aber der Grund hievon liegt keineswegs darin, daß die Orthodogen von der Anstellung eines aus der ifraelitischen Landes-Lehrer-Präparandie hervorge gangenen Lehrers sich zurüchalten, sondern einzig und allein darin, daß im Schoße der orthodogen Gemeinden nur sehr wenige gut organisirte Schulen bestehen, da hier nämlich die Kinder zumeist in Winkelschulen geschickt werden.

Diese unsere Behauptung erlauben wir uns mit statistischen Daten zu beweisen.

In Ungarn find 17% der Gesammtbevölkerung

schulpflichtig.

Es entfallen auf die 26.000 ifr Seelen des Marmarofer Kom. 4420

" 21.000 " " Beregher " 3500

" 12.000 " " Salaer " 2040

" 6.000 " " Songráder " 1156

schule :

Im Marmarofer Komitate von 4420 schulpflichtigen Kindern 1
"Beregher """3500 """238
"Csongráber ""1156 """1021
"Zasaer ""2040 """1485
Kinder.

Indem den im Sinne des Kongreß-Statuts nicht organistren Gemeinden der Komitate Beregh und Marmaros besuchen also kaum  $2^{1/2}$ % der schulpflichtigen Kinder die Schule, während in den nach dem Kongreß-Statute organistren letztgenannten Gemeinden thatsächlich 80 % der schulpflichtigen Kinder die Schule besuchen.

(Fortsetzung folgt.)

#### Machtrag.

Waiten 9. Juni 1878.

Die mir von vielen Seiten zugekommenen ermunterenden Bestimmungserklärungen, veranlassen mich zu meinem in Nr. 19 und 20 erschienenen Artikel über den Schulfend einen Nachtrag folgen zu lassen, in dem ich

vorerst auf Ihre Bemerkungen reflectiren will.

Sie sagen in Ihrer Nachbemerkung: "Im großen Ganzen aber sehen wir beileibe nicht ein, warum überhaupt Gelder des Schnlfondes zu Volksschulzwecken, wir meinen zu Subventionen der Gemeinden verwendet werden sollen". Wenn Sie geehrter Hedacteur, dies nicht einsehen, so begreife ich Sie nicht! Zu was denn soll ein Schulfond, wenn nicht zur Ermöglichung, daß unbemitelte süd. Gemeinden geregelte Volksschulen besigen sollen? Aus dem Schulfonde ein Institut zur Förderung ungarisch-jüdischer Literatur zu gründen, entspricht eben sowenig der Bestimmung des Fondes, als dem erwünsch-

ten Resultate, da das ungarisch-jüdisch gebildete Publitum leider noch einen kleinen Bruchtheil des ungar. Judenthums bildet. Der Segen kommt zwar von Oben, die Bildung muß aber erft in den Schulen gefäet werden, und um diese Saat ist es uns zu thun. Ob aber die judifchen Gemeinden ein general Schulen erhalten konnen, ist eine Frage, die Sie zu beantworten schuldig bleiben, obwohl Sie richtig behaupten, daß das Judenthum ftets für den Jugend-Unterricht fortgte. Ja, der jud. Bater forgte ftets für den Unterricht feiner Rinder, fo weit es ihm eben mög. lich war, aber an der Grenze der Unmöglichkeit das heißt der Unzulänglichkeit feiner Mittel, widmdte er fie dem Sandeln. Seit dem aber die Gemeinden geregelte Schulen erhalten können, sehen wir die Rinder unserer judischen Armen sich auf die Sohe der Zeit erheben. Der Zweck der Subventionen soll daher dieses "Können" ermöglichen,

wo das eigene "Wollen" nicht ausreicht. Nun will ich auf den auch in Nr. 22 veröffentlichten "Offener Brief" ber ortbodogen Rultusgemeinde in S. A. Uihely reflectiren, um so mehr als Herr Ignat Reich die öffentliche Meinung mißachtend, auf denselben

noch keine öffentliche Antwort ertheilte.

In meinem Artikel sagte ich, daß in Ungarn mindestens der dritte Theil der judischen Gemeinden als Status-quo-Gemeinden bestehen, die auf dem wirklich unveränderten Standpunkte des Judenthums bestehen, und dem ich nun beifügen muß, und die jett, ungeachtet, daß sie auf der Grundlage des Schulchan-Aruchs bafiren, eben von der Durchführungskommission am heftigsten angefeindet werden. Beweis hiefur die Waitzner Status-quo-Gemeinde, die sich ausdrücklich auf Grundlage des Schulchan-Aruchs constituirte, und dem ungeachtet sammt dem als strengorthodoren Rabbiner anerkannten Seelensorger in Acht erklärt wurden, obwohl sich die Gaonim von Gr. Raroly, Groß-Wardein und Paks öffentlich zu Gunften der Gemeinde und ihres über jeden Tadel erhabenen Rabbiners aussprachen. Die öffentliche Meinung stellt daher an die Durchführungskomiffion die Frage, fast gleichlautend mit der der S. A. Uihelper Gemeinde.

Stehet fie über dem Sulchan-Aruch, oder erkennet fie noch wie zur Zeit des Congresses denselben als die Grundlage des wahren judischen Gemeindelebens an?

Ober waren ihre Betheuerungen vor dem Reichstage nur Mittel ihren 3weck zu erreichen, um ebenfalls als

Roschemedina Geldmanipulazionen leiten — zu können? Leider und tiefbetrübend für die Inden Ungarns ftebet es fest, daß unfere dem Talmudftubium obliegenden Corrifaen Beren Reich schalten und walten laffen, und nun nicht mehr den Muth haben, dem verwerflichen Treiben deffen offen entgegen zu treten. Denn entweder der Schulchan-Aruch ift die Grundlage des judischen Gemeindelebens und ift das Berfolgen der Status-quo-Gemeinden verwerflich, und die Achterklärungen der Durchführungskommission und ihrer chassidischen Rebbelich eine nicht genug zu tadelende Impertinenz, oder fischt die in der Person des Berrn Ign. Reich vertretene Durchführungstommiffion im Trüben, nicht im Intereffe des Judenthums, fondern wie der boje Leimund sagt im eigenen Interesse.

Die ortodoge Gemeinde in S.-a-Ufhely, an deren Spite Jermia Low stand, und deren Seelforger nun der würdige Sohn dieses Großen 5"r", hat den offenen Rampf, gegen das wilde Thier, das den Sohn Ifraels zerfleischt, aufgenommen, möge sie unverzagt für die

gerechte Sache des ungarischen Judenthums einstehen, und möge versichert fein, daß freudigen Bergens sich ihr alle Statusquo-Gemeinden anschließen, so bald es beißt ein von 3. Reich und der Durchführungstommiffion unabhängig ortodoxes Judenthum zu bilden, das in jeder Sinsicht der Tradition der judischen Bruderlichkeit entsprechen soll.

Go Gott will, werden wir dann baldigft von dem Alp befreiet sein, der durch die Congres- und Organisationsstatuten, auf dem warm religiös und patriotisch schlagenden Bergen der ungar. Juden laftet und unfern gangen Or-

ganismus zerftört.

Ladis. Reiser.

#### Mefrolog.

#### Gabriel Dessauer,

Bezirks-Rabb. in B. Rojár, geb. 1806 gest. 1. Juni 1878. \*)

Sein ältester Sohn, Herr Jul. Deffauer, bekannt als Verf. mehrerer volksthümlicher jud. Schriften, hielt am Sarge, wie am offenen Grabe desfelben, fehr erhebende und geistvolle Reden, aus welchen wir Einiges hervorheben wollen, da uns leider der Raum nicht gestattet

weitläufig zu sein.

Anknupfend an die Worte des Propheten הידעה עוֹש היום כי usw. wies der Trauerredner nach, daß man beim Abgange des Propheten Eliajahu wol schweigen konnte und durfte, weil alle seine Tugenden aller Welt und vorzüglich seinen Jüngern bekannt waren, hier aber sei es gerade Zeit in die Lärmposaune zu stoßen, damit alle Welt wiffe, welchen herben, unersetlichen Verluft seine Gemder er in Treue und Liebe; als Bater, Lehrer und Berather nahezu an 40 Jahren gedient, das Judenthum; die jud. Wiffenschaft in diesem großen Lehrer verloren hat, und so zeigte er denn an zahlreich gutgewählten und erläuterten Stellen aus Bibel, Talm. und Midrasch anknüpfend nach, wie diefer נבריאל in der That ein שיש ein ganz edler, feltner Mann war אשר קסח הסופר במתניו זה נבריאל

Und indem er fo fein ganzes Leben vorführte und es mit den heißen Worten des findlichen Bergens geschildert hatte, war die gesammte Trauerversammlung, zu der auch aus der Fremde zahlreiche Gafte herbeigestromt kamen, um dem unvergeflichen Lehrer die lette wolverdiente Ehre zu erweisen, sosehr erbaut und tiefgerührt, daß derfelbe auch bereits eine Einladung vom Präf. der bortigen pun erhielt, derfelbe wolle am tommenden 1" einen Tont dortselbst abhalten.

<sup>\*)</sup> Von Demselben sind folgende Arbeit en erschienen : 1) Das Buch Job mit neuer Nibersetzung nebst hebräischem Commentar (Preß. 1838.)

<sup>2)</sup> Responson sum יו"ר betitelt קונטרס יד נבריאל (Jibid. 1838.)

<sup>3)</sup> פר האריאר Grläuterung talm. Allegorien (Peft

digten über alle Sabbate und Festtage des Jahres, vorhanden.\*)

Wer sich für das wolgetroffene Bildniß dieses Lehrers in Frael, interessirt, kann basselbe für 10 fr. (in Postmarten) aus ber Expedition bieses Blattes beziehen.

Un seinem Sarge sprachen noch Herr Rabb. Singer aus B. Palota und S. Sal. Beimann Raufmann aus

Enpeng, eindringliche Worte. Indem wir also dem edlen Lehrer in Ifrael ein aufrichtiges Lebewol nachrufen, schließen wir mit dem

שש ובלע . . . עוש עושים עושים עושים עושים

D. Red.

## Original-Correspondenz.

Newyork, Mai 22. 1878.\*)

Die Amerikanisch-jüdische Orthodoxie hat zwei langjährige Bertreter und Borfechter verloren. Bor wenigen Monaten verlor die portugiesische Gemeinde ihren geiftlichen Führer, Rev. Lyons, der ein fehr angenehmer Sasan war und mit spanischer Grandezza durch manche Jahrzehende sein Amt verwaltete. Heute haben wir wieder Rev. Samuel M. Isaacs zu Grabe getragen. Er war durch mehr denn 35 Jahre der Leiter der Gemeinde Schaarei Thefilah. Bur Zeit seines Herüberkommens ins Land fand er den judischen Boden ganz brach und er that ehrlich das Seine hiezu, um ein reges religiöses Leben wach zu rufen. Er war der Hauptgründer der Board of Delegates, einer Körperschaft, deren Aufgabe die Vertretung der Interessen der Juden, im Inund Auslande war und ift. Bur Hebung der Literatur trug der Berewigte nach feinen Rraften bei ; er grundete den Jewisch Messenger, den er bis zu seinem Tode- im letten Jahre unter Beihilfe feines jungften Sohnes, der ein Bögling des Breslauer Snminars — wurdig redigirte. Der weit verbreitete Benei-Berith. Orden verliert in ihm einen feiner Gründer und ebenfo unfer Sofpital und unfer Baisenhaus. Er war ein treuer Ifraelite und ein edler Mensch, seine Othodorie mar persönliche Uiberzeugung und hinderte ihn nicht in freundlicher Beziehung zu Einhorn, Adler und Subich zu ftehen und gemeinsam mit ihnen zu berathen und zu wirken, wo es galt Gemeinnütiges zu Stande zu bringen. Er war ein Verehrer ber Wissenschaft und achtete ihre Tröger wo er sie traf; mit einem Worte sein edles Berg machte ihn zu einem Dr. thodogen vom Schlage seines greifen Freundes Moses Montesiore, der in stetem Briefwechsel mit ihm stand. Freilich sah es der greise Isaacs mit Betrübniß, daß sein Bestreben, die Orthodoxie in diesem Lande zu heben, nicht von Erfolg begleitet mar; felbft in seiner eigenen Gemeinde, fofehr jeder ihn perfonlich liebte und wertschätte, konnte er den erwachenden Bunsch nach Neuerungen nicht unterdrücken; er wußte es wohl, daß sich der Fortschritt nicht hemmen laffe, aber er war, wie er fich äußerte zu alt, um feine Uiberzeugung zu wechseln. Seller leuchtete ihm dagegen der Abend seines Lebens innerhalb seines Saufes, er zog sich Sohne groß, die eine geachtete soziale Stellung einnehmen und eine Zierde der Gemeinde sind. Rev. Isaacs verschied im 75-ten Jahre seines edlen Lebens, am Leichenbegängniffe betheiligte sich, fo zu fagen, das ganze jüdische New-York von Baxter street bis zu Fisth Avenue. Die Trauerrede hielt Rev. Morais aus Philadelphia ein Befinnungsgenoffe bes Berblichenen,

Und nachdem ich mich fo meiner Referentenpflicht entledigt, erlauben Gie mic noch eine Bemerkung zu Ih. rer Bemerfung in Nr. 18. Ihres "Ung Ifr." Gie ichla. gen vor, 3ofua 3,16 . . . זמר מאר מאר מאר שני lefen. Erscheint Ihnen die Verdopplung des and nicht sonderbar und kommt es Ihnen nicht noch sonderbarer vor, daß eine Stadt durch die Angabe der Nahe einer andern Stadt determinirt wird, ohne daß der zu determinirende Ort felbst, namentlich erwähnt wird? Warum foll nicht DIN (Hieronymus z. St. schreibt Edom) eine Stadt gewesen fein? Saben wir nicht ארמה הנקב im Stamme Naphtali 3of. 19, 33 (Bo der griech. Text Arme lieft.), das ebenfalls noch nicht wiedergefunden ist? Da sind wir noch mit ארם beffer dran, wir wiffen, es war in der Nähe von ארם, welches De Saulch mit dem heutigen Korn-Sartabeh identifizirt. Von Korn-Sartabeh bis nach noo, dem heutigen Sziffuth, ift ein Tagesmarich. Nach 1 Kon. 7, 46 ließ ber Ronig Salomo fupferne Saulen und Befage für den Tempel in der Thonerde zwischen Suffoth und Barthan gießen. Kann nicht der Boben zu ähnlichem 3wede ichon viel früher benutt worden fein, fonnen fich nicht Arbeiter da angefiedelt haben, die ihren Drt Ud amah nannten, weil ja wie wir feben die Gegend noch viel später unter bem Ramen מעבה הארמה befannt war; wir können also mit einer leichten fehr ungezwungenen Underung lesen עיר אשרי הרחק מאד מארמה עיר אשרי . Daß mit der mahricheinlichen Abnahme seines speziellen Induftriezweiges der Ort Anfangs verfallend, später spurlos verschwand, kann uns sicherlich nicht wundern. 5.

Mit Brüderlichem Gruße

Wien 5. Juni 1878.

In Kunfhaus verftarb am 1. d. Herr Laz. Freund, einer der beliebteften und in weiten Rreisen geachteteften Perfonlichkeiten in seinem 87 Lebensjahre. In Divischau in Böhmen geboren, entstammte er einer ebenso frommen als gelehrten Familie, fo war auch der jungftverftorb. S. Freund der Verf. des רבר ein Bruder deffen. Und war er felber zwar nur Kaufmann, fo stand er doch auf einer so hohen Stufe der Bildung, daß er mit Dan. Frank, Salom. Sachs und andern Gelehrten in stetem brieflichen Berfehr, weil er ebenso ichon hebr. als deutsch schrieb. Er erbauete in seiner Beimath, einer fleinen, armen Gemeinde ein fehr nettes Gotteshaus und forgte dafür, daß eine Schule beftehen fonnte. Immer wohlthätig und ein treuer Rathgeber in der Noth, war er eben fo liebenswürdig im Umgange als ftreng recht. schaffen gegen jedermann. Und so gestattete sich benn auch sein Leichenbegängniß zu einem wahrhaft imposanten. Un seinem Sarge sprach Herr Dr. Schmiedl mit großer Wärme. Derselbe hinterließ außer zahlreicher Freunde und Berehrer zwei feingebildete Sohne, von welchen der Eine, Herr Wilhelm Freund, in Wien, ihn mit wahrhaft aufopfernder Zärtlichkeit den Abend seines schönen Lebens förmlich versufte, der Andere, Berr Leop. Freund, dem auch die geschäpt. Leser des "Ung. Ifr." schon manche schöne Lecture unter bem Ramen L'ami verdanfen.

Und fo rufe ich denn dem theuern Berblichenen ein Schlafefüß zu. Friede seiner Afche.

Gran 1878.

<sup>\*)</sup> Wir gratuliren sowol uns, als unsern geschätzt. Lefern ju diesem unsern neugewonnen ebenso geiftreichen als gelehrten Mitarbeiter, indem wir benfelben hiermit öffentlich unser herglis ches Willfommen zurufen.

Die Graner ifr. Relligions-Gemeinde, welche 40

Jahre einen Rabbiner hatte, jedoch in den jungsten 6 Jahren 2 Rabbinen nacheinander anzustellen bemuffiget war, ift es begreiflich, daß die Bahl, Entlaffung und Neuwahl derselben jedesmal, vorzüglich bei dem uns Juden eigenen aufgeregten Temparamente ein Parthei-Rampf, endlich ein Schmollen unvermeidlich ift.

Bedoch der 9. Juni d. 3. war für die Graner ifr. Gemeinde ein freudenvoller Feiertag, denn es wurde an diesem Tage, der vor 2 Jahren provisorisch angestellte Rabbiner, Se. Ehrwurden Herr Dr. Ignag Beiß als Graner Rabbiner defiiniv gewählt und die Bahl machte allen Rämpfen, Spaltungen und Schmollen ein Ende-

Die Bahl murde auf Grundlage des Congreß-Statutes mittelft "Ja" und Nein-Abstimmung vollzogen. Nach Schluß desfelben wurde der Reugewählte von der Gemeinde-Repräsentang mit den Aeltesten der Gemeinde an ihrer Spige, in feiner Bohnung begludtwunicht. Der Berr Rabbi wurde von diefer Deputation ins Gemeindehaus begleitet, wo der Bertrag beiderseitig unterfertigt wurde, fodann gingen alle in den Tempel, wo die Gemeinde den Herrn Rabbi erwartete, um ihm zu gratuliren, es wurde das Minchagebet verrichtet. Der Herr Rabbi hielt eine ichwungvolle Predigt, in welcher derselbe fein heiliges Berfprechen gegeben, auch ferner, wie bisher nur in und fur unsere heilige Religion 3nm Seile und Boble des Judenthums im allgemeinen, haupfächlich für feine Gemeinde zu leben und wirken zu wollen.

Der Neugewählte, als auch die gesammt-Gemeinde waren fehr erfreuet und vergnügt, denn diefer Chrenmann berdient, feiner Bildung, feines biedern Characters, feiner Friedensliebe und Uneigennütigfeit halber achtung und Berehrung, dieses ift auch der Grund, daß vor Ablauf der Trienniums die Gemeinde bemfelben das Definitivum

entgegenbracht?.

Ich schließe mit dem Bunsche: Der Allgütige segne diefen Bund und munsche allen friedlichen und einheitlichen ift. Gemeinden einen folden religiojen und tugendhaften Seelforger, welcher den heilbringenden Frieden und die Einheit bewertstelligen und zu erhalten im Stande ift.

Temesvar im Juni 1878.

Geehrter Gerr Redacteur !

"Bas ift von der ifr. Religionsgemeinde Temesvar zu registriren ?" Geschieht benn bort gar nichts auf cultuellem und humanitären Bebiete? Diese Frage werben Sie oft, und mit Ihnen jeder mahre Gefinnungsgenoffe fich geftellt haben, und boch wäre es irrig anzunehmen, daß dem wirklich, so sei, vielmehr haben wir zum Erofte ber ebelbenkenden Fortschrittsfreunde fo manche Facta zu verzeichnen, die es deutlich barthun, bag die hiefige Religionsgemeinde namentlich bie innerftabtische, in jeber Beziehung die Stellung, in den Muftergemeinden zu glänzen, ver"

Das Hauptstreben der Gemeinde geht dahin, die Ehre unseres Glaubens in ben Augen aller Menschen zu heben. Dem Namen Judenthum Würde zu verleihen "ob ihr bas gelingt" daß bezeugen die bedeutenden Ehrenftellen in der städtischen Commune die mit Namen wie Herr 3. S. Gifenstädter de Buziasch, Herr Sandor Weiß, Herr Dr. Ludwig Weiß oc. geschmückt find. Aber auch auf religöisem Gebiete stehet diese Religionsgemeinde Temesvar als muftergiltig ba - Still und bescheiben ohne nach

berung erquitet und tröftet fie wie und wo es nur erheischt wird. Echt judifden Geiftes wird ohne Unterfcied ber Confession, an Silfesuchenben Gutes geübt, und felbft unferen Schomrehabaflern wurde icon fo manche Gabe verabreicht, ohne Repreffalien ju üben für bes Perzeleid, das fie jedem Fortschrittsfreunde zugedacht.

Ferner besteht hier ein Bar-Mizwa-Berein für alle Confirmanden, welche am בר מצור Lag respect. Sabbate öffentlich bie Saftorah correct vorlefen konnen. Gin folder Rnabe, gleich= viel ob reich ober arm, erhält einen goldenen Dukaten.

Wie viele solche Ducaten vertheilt werden, beweift ber Umstand, daß auch Fremde, die hier an den Mittelschulen Unterricht genießen, an biesem Benefice partizipiren - Gründer und Erhalter biefer Stiftung ift Herr Gemeindes und- Diftritft-Prafes Ig. S. Eisenstädter de Buzias. (Eljen) Zweck der Stiftung ist das Streben nach Renntniß ber hebräischen Sprache und Liturgie zu fördern. — Ueberhaupt wird sehr eifeig gestrebt die Kenntniß bes hehräischen Ibioms in allen Schulen zu heben. Herr Dr. Ludwig Weiß Schulprafes wirkt in ber Gemeinde mit bem gangen Ginfluß, den biefe hochgeschätte Perfonlichteit genießt, um bas Intereffe für das hebräische, namentlich für Erlernung der heil. Schrift im Urtert, hebraische Grammatik, Gebetüberfet ing Biblifches und Bolks-Gefchichte Israels, oc was die geehrten Mitglieber ber Repräsentang mit ihrer Affifteng unterstüten.

Es barf hier nicht überfeben werben, wie ber Berr Sandor Weiß Gemeindelaffier, um die hiefige Religionsschule sich bedeutend verdient gemacht. Es ist gewiß löblich wie er im vorigen Binter arme Kinber mit Binterfleibung verfah, aber der freundliche Herr unterläßt keine Gelegenheit Kinder zur Thora meaboba burch allerlei Geschenke zum Fleiß und zur Strebsamkeit aufzumuntern.

Aber auch im Krankenhause erscheint Herr Sandor Beiß und verabreicht Spenden an Rekonwaleszente, tröftet und hilft den Erwerblosgewordenen — usw

Das Saus bes Berrn von Gifenftabter, beffen Dilbe und Gute ichwer gu ichilbern mare, (ein Rame ber in ben Un= nalen der judifchen Geschichte glanzt) übt Beilfames auch an nicht= jubischen Armen, so hat beffen hochherzige Frau ben vorigen Winter zehn arme Kinder nichtjüdischen Glaubens mit warmen Aleidern versehen — Ist dies nicht ein -Kidusch Haschem" in bes Wortes edelfter Bedeutung?

Frau Rachel Rellner spendete im vorigen Winter bem Cultustempel ein monummentales Ornament, wo bie fogenannten "Jahrzeit-Lichter" angezündet werden; es ift bies ein feltener Schmuck für ben Tempel.

#### Bericht des Vorstandes der Pester ifr. Meligionsgemeinde.

3war von nicht so weittragender Bedeutung, wie ber eben ermähnte Minffterialerlaß, aber von unleugbar großer Wichtigkeit für die Administration der judischen Religionsgemeinde ist ein durch uns in dem abgelaufenen Jahre erwirkter und auf die Bugehörigkeit zum Berbande der Religionsgemeinde bezüglicher Erlaß des hohen f. ung. Rultusministere. Es find Falle vorgekommen, daß auf dem Territorium der Pefter ifr. Religionsgemeinde nahmhafte Glaubensgenoffen unter beliebigen Vorwanden fich vom Gemeindeverband lossagten, um angeblich in einer der jenseits der Donau glegenen Religionsgemeinden der Lobhubelei ju tafchen - r tbrettet fie Segen, spendet fie ging bereinigten Schwesterftadte die Rechte und Pflichten eines

Gemeindemitgliedes auszuüben. Ihr Borftand hat in einer Eingabe an das hohe Minifterium den Standpunkt eingenommen und vertheidigt, daß die Bereinigung ber Schwefterftadte Beft, Dfen und Altofen in ein Budapest bie Gelbstftandigfeit der einzelnen Religionsgemeinden und ihrer Territorien nicht beeinträchtigen fonne, und daß jeder jud-Bewohner der Sauptstadt beitragendes Mitglied derjenigen Religionegemeinde als Rirchensprengel fein muß, deren Territorium er bewohnt. Wir glauben durch die Erwirfung diefes Erlaffes die Entscheidung einer feit lange obschwebenben principiellen Frage befördert zu haben, fo wie wir es auch für die Folge als unfere erste Pflicht be-trachten wollen, in der Erledigung der tagtäglichen abminiftrativen Agenden unseren Wirfungefreis nicht erschöpft zu feben, sondern durch Verfügungen von allgemeinem Intereffe auf die Bebung der Burde und Autorität diefer Religionsgemeinde, fo wie ber Judenheit Ungarns einzu-

Unser Matrikelamt liefert folgenden vergleichenden Ausweis über die Populatiosbewegung im Jahre 1877.

#### a) Geburten.

|                |   | 1875. | 1876. | 1877.  |
|----------------|---|-------|-------|--------|
|                | Cheliche  | 860   | 709   | 714    |
| Anaben (       | Unebeliche  | 87    | 89    | 83     |
|                | Eheliche 860 709 714 Uneheliche 87 89 83 beren Chelichfeit nicht nachzumeisen ist — 165 126 947 963 922 |       |       |        |
|                | weisen ist  | _     | 165   | 126    |
| Mädcher        |   | 947   | 963   | 922    |
|                | ( Cheliche  | 785   | 672   | 712    |
|                | ) Uneheliche  | 77    | 83    | 66     |
|                | Deren Chelichkeit noch nachzu-  |       |       |        |
|                | weisen ist  | _     | 154   | 106    |
|                |   | 862   | 909   | 884    |
| Zusammen: 1809 |   | 1972  | 1806  |        |
|                |   | alfo  | minus | : 166. |
|                |   |       |       |        |

(Schluß folgt.)

## Wochen-Chronik.

#### Desterr.:ungar. Monarchie.

Mit Ende dieses Monats beginnt das III. Quartal unserer Wochenschrift, wir bitten daher unsere geschäßten Leser um die baldige Erneuerung der Pränumeration. Preis des Blattes ohne Beilage fl. 1.50 fr. vierteljährig mit Beilage fl. 2. Neu eintretenden Abonennten können die bisherigen Nr. nachgeliesert werden. Auch die frühern Jahrgänge können steif oder sestgebunden zu billigen Vreisen bezogen werden von der:

Administration

\*\* Unser Istoczy hielt Wort und brachte jüngst richtig unter dem schallenden Gelächter des ganzen Abgeordnetenhauses, seinen Antrag auf die Wiederherstellung des jüd. Reiches ein. Wie wir hören gedenkt die Durchführungskommission ihn zum Lohne für diesen Antrag als känstigen Abgeordneten der hiesigen Theresienskadt zu kandidiren, während die Liberalen im Lande eine Geldsammlung zu veranstalten gedenken, um dem Armen ein eigenes Appartement im "Leopoldifeld" zu miethen und ihn auf ihre Rosten zu verpflegen. Nach unserer Ansicht sollte derselbe auf Staatskosten ausgestopft und in die Pariser Welt-

ausstellung als - Unicum geschickt werden.

\*\* Die Wiener "Allianz" sandte Herrn Oberrabbiner Dr. Güdemann els Delegirten nach Berlin, um dort bei den Mitgliedern des Congresses zu Gunsten unsferer Glaubensgenossen in Neubulgarien, Rumänien und Serbien thätig zu sein. So schickte auch die Pariser "Alliance" Delegirte zu diesem Zwecke dahin. Besonders hervorzuheben aber ist, daß auch der weltberühmte Baron Hirschaft zu selbem Zwecke von Paris nach

Berlin aina

\*\* Welche herrliche Tafelrunde vereinigte diesmal nicht die Talmudthora-Prüfung! Wie zwei von Leonardo da Vinci gemalte Patriarchenköpfe leuchteten im Gilberglanze des Alters diejenigen des ehrwürdigen Seminardirectors, Herrn Rabbiner Blochs und der des allgemein gochgeachteten Rabbinatspraf. Brill aus bem Rreife ber an Jahren zwar jüngern, aber auch nicht minder für ihren Glauben und für alles Gute und Edle bestrebte und thätige, durch Gelehrfamfeit ausgezeichnete Briefter und Lehrer ihres Bolfes, die Berren Drs. Rapferling, Rohn, Pollat, Raufmann und Bacher. Der Ausdrud der Befriedigung malte fich auf ihren durchgeistigten Fifignomien, denn die Prüfung ergab ein fehr erhebendes Resultat, und Serr Luftig darf sich ruhig fagen, daß seine diesjährige Aussaat zur herrlichen Frucht gediehen ift, indem seine Schüler sehr schöne Fortschritte, sowol im Studium der Bibel, als in der Renntniß des "wy-Commentars, besonders aber in der hebr. Grammatik bekundeten, ja selbst ein wackerer Anlauf zum Sprunge ins Meer bes Talmud mit Raschi und Topefos ließ sich constatiren und fo rufen wir benn bem ftrebfamen Lehrer ein helles

איש שי שי שי עש.

\*\*\* An der hies. f. ifr. Landeslehrerpräparandie
(VIII. Hollundergasse Kr. 20) sinden die dieksjährigen
Lehrerbesähigungsprüfungen der ordentlichen Zöglinge
am 23. und 24., der Privatlehrer am 20, 21,
nnd 25., und die Schlußprüfungen des erstn und zweiten
Jahrganges der Anstalt am 10. bis inklusive 21.

dieses Monats statt.

\*\* Die Pester israelitische Religionsgemeinde übersandte jüngst — wie der "Budapester Bote" mittheilt — ein umfassendes Memorandum an den Minister des Aeußern, Grasen Julius Andrass, nach Wien, um ihn unter Hinweis auf die schmachvolle Behandlung der rumänischen Juden zu bitten, auf dem europäischen Kongresse für die Gleichberechtigung der Jud n mit den anderen Konsessionen Rumäniens wirken zu wollen.

- \*\* Bei der Eröffnungsfeier der ist. Taubstummen-Anstalt hielt Herr Dr. Kohn, Prediger der Pester ist. Kultus gemeinde wie seinerzeit von uns berichtet wurde, ein vorzügliche ungarische Festrede. Wie nun "B. Naplo' mittheilt, hat das Kuratorium der Anstalt als Anerken nung dafür Herrn Kohn, der im Kreise der ist. Kultusgemeinde den ungarischen Geist zu wecken und zu pflegen eifrigst bestissen ist, ein werthvolles silbernes Thee-Service verehrt.
- \*\* Unser hochgeschätzter Herr Collega, resp. der "Corriere Ifrael." entnimmt jüngst unserem Blatte die "Erinnerung an Pio IX.", von Herrn Dr. Klein

in Szigetvar, ohne die Quelle anzugeben. Dies möchten wir uns fur die Butunft verbeten. Wir haben nichts bagegen. wenn der "Ung. Ifr." ausgebeutet wird, aber mir verlangen, daß man doch wenigstens ihm sein gutes Recht wiederfahren laffe.

Deutschland.

\*\* Unfer Glaubensgenoffe, Berr Universitätsprofeffor Karo in Breflau, erhielt vom deutschen Raiser Die Erlaubniß; mahrend eines halben Jahres, Polen, Ruß. land, Schweden, Defterreich und Italien, behufs miffen-schaftlicher Forschung zu bereisen. Das Cultusminifterium ließ ihm eine bedeutende Summe als Reisekosten zufommen.

#### Italieu.

\* \* In Turin wurde ein jud. Madchen aus Modena provisorisch ins driftliche Spital gebracht, und murbe sofort ohne weiters getauft. Die verzweifelten Eltern haben noch immer trop der gerichtlichen Intervention ihr Rind nicht zuruck erhalten. Gin ahnlicher Fall ereignete fich auch in Rom.

Frankreich.

\*\* Der "Univ. Ifr." macht bei Gelegenheit der Eröffnung der Barifer Weltausstellung folgende Bemertung; Unfere ausländischen Glaubensgenoffen werden hier etwas bei ihnen Unerhörtes feben: Drei jud. Generale, vier jud. Prafecten, einen jud. Raffationshof- und Ram. merpräsidenten, dazu Synagogen und jud. Schulen, erbaut auf Rosten fatholischer Städte und ein auf Staatskosten unterhaltenes Rabbinerseminar.

Rugland.

\*\* Der bekannte jud. Eisenbahnunternehmer Po-liakoff in Persburg, der unlängst den Titel "Erzellenz" erhielt, spendete für die Anschaftung einer rufsischen Freiwilligen-Flotte den Betrag von 20000 Rubel.

#### INSERATE.

## Arnold Kohn's

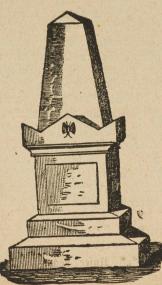
Grabstein-Lager Budapest, Waitznerstr. 5,

(vis-a-vis der Badialstrasse.)

Empfiehlt sich allen Jenen, welche die traurige Pflicht des Grabsteinsetzens zu erfüllen haben. Gehr schöne Grabsteine in allen Größen und Formen find in reicher Auswahl vorrä. thia. Corrette Gravirungen wie fehr schöne Schrift en mit echter Vergoldung werden bestens und auf's billigfte ausgeführt und befor gt.

Filiale

Landstrasse. Orczy'sches Haus.



#### Bur Weachtung!

Im ifr. Landes-Taubstummen-Institut in Budapest beginnt das nächste Schuljahr anfangs September 1. 3. Gesuche um Aufnahme der Böglinge, mit Geburtefchein, Gefundheitegeugniß und Impfichein verfeben find an den Vorstand in das genannte Institut (Stefansweg) bis Ende Juni einzusenden.

Budapest, Mai 1878.

Saison-Artike!.

Depôt (en gros und einzeln)
solider Apparate zur billigen, leichten und stets
frischen Selbstbereitung
des ärztlich vielfach verordneten angenehm erfrischenden Sodawassers
fl. 7, 8, 9, 10, 12, 14,
Liter ½, 1, 1½, 2, 3,
BesterWeinstein u. Soda 2½, 4Pfd
2 fl., 10, 20, 30 kr. Japan Import-Faltenfächer.
Skr. engl. Stoff-Sommerhüte.
Fischerei Geräthe nebstAnleitung. BambusZugfischerstöcke
fl. 1.40, mit Rad
fl. 7-14, Fischzeuge 10-90 kr.
Lockfliegen Dtz. 80 kr., Netze,
Grundschnüre, Angeln u. s. w.
Gefrornes. Maschinen nebst
Recepte, selbstwirkend fl. 9,
12, 14, 18, mit Kurbel fl. 9,50,
14,50, 21. Amer. Oberstschaumschläger fl. 1.50, FliegenschutzDrathstürze 40, 50, 60, 80 kr.,
Fliegenfangglas weiss, blau
30, 40 kr. Ventilpippenkorke
für Mineraiw. 75 kr., Tropfenfang - Rothweinkorke 60 kr.,
Fliegenfangglas weiss, blau
30, 40 kr. Ventilpippenkorke
für Mineraiw. 75 kr., Tropfenfang - Rothweinkorke 60 kr.,
Fliegenfangels weiss, blau
30, 40 kr. Ventilpippenkorke
für Mineraiw. 75 kr., Tropfenfang - Rothweinkorke 60 kr.,
Fliegenfangels weiss, blau
30, 40 kr. Ventilpippenkorke
für stark verkorkte Flaschen
fl. 1, 130, 1,90, 2, 15.

Taschen - Hängematten
fl. 1, 130, 1,90, 2, 15.

Taschen - Hängematten
fl. 1, 1,50, Sliegenschutzligenfanglas weiss, blau
in Wald u. Feld
fl. 4, 50, 6,50, mit

Spangen fl. 14, 50, mit Behänge
fl. 24.

Insectenpulver-Zerstäu
ber 50 kr., hiezu Pulver 30, 50,
75 kr., amer. Selbststellmäuseengl. Plaidriemen 90 kr., prakt.

Spangen fl. 14.50, mit Behänge fl. 24.

Insectenpulver-Zerstäuber 50 kr., hieżu Pulver 30, 50, 75 kr., amer. Selbststellmäusefallen 85 kr., Hühneraugenfeilen 30 kr., Hühneraugenfeilen 61. 14.50, Turnkekugeln, Kilomanner 10 kr., einzelne 70 kr., commoelter 61. 2.—, Kapuziner 40 kr., Cosmopolit-Trocken auch Jagdpfeife fl. 1—1.30.

Gartenspritzen auch für Feuergefahr in jedem Gefässe beziehbar bei

Beziehbar bei

Theodor Kertész, Dorotheagassé 2.